

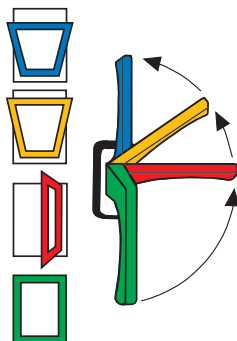


Dôležité pokyny pre záruku výrobku

- Vaše okná príp.dvere sú vybavené kvalitným otváravo-sklopným kovaním. Obsuha je jednoduchá a bezproblémová, napriek tomu by ste si návod mali podrobne prečítať a uvedené pokyny dodržiavať. Vo vlastnom záujme Vás žiadame, aby ste nezabúdali ani na bezpečnostné pokyny!
- Návod na obsluhu a údržbu si starostlivo uschovajte a o jeho obsahu informujte aj ostatných užívateľov.
- Zistite, či je potrebné mať na oknách nálepku s návodom na obsluhu, príp.či je návod na obsluhu už priložený.
- Aby boli Vaše okná funkčné po dlhé roky, je potrebné dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode!

Návod na obsluhu

- Poloha pre dlhodobé vetranie miestnosti.
- Poloha špiarového vetrania.
- Poloha pre krátkodobé (nárazové) vetranie, alebo pre čistenie okenných tabúl. Kridlo nenechávať bez dozoru.
- Miestnosť je bez prítomnosti osôb, príp. nie je potrebné vetranie.

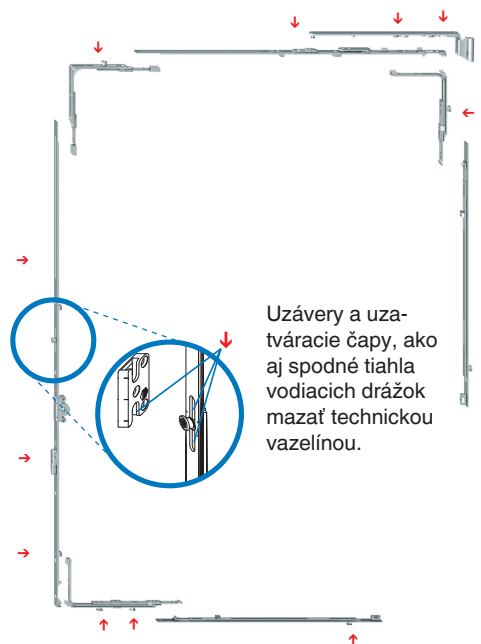
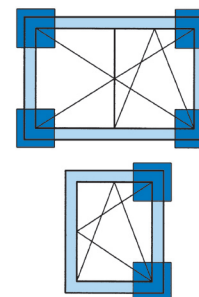


Aby sa okno vplyvom vetra alebo prievanu v sklopenej, príp.otvorenej polohe samovoľne nezatváralo / neotváralo, zabezpečuje špeciálne príslušenstvo.

Údržba

Aby bola zachovaná funkčnosť otváravo-sklopného kovania (OS) na oknách a dverách, je potrebné najmenej 1xročne uskutočniť nasledovné opatrenia:

- Pravidelne kontrolovať opotrebenie na dieloch kovania s bezpečnostným charakterom. ■
- Všetky pohyblivé časti a uzatváracie miesta kovania je potrebné mazať.
- Používať len také čistiace a ošetrovacie prostriedky ktoré nenarušia ochranu proti korózii.



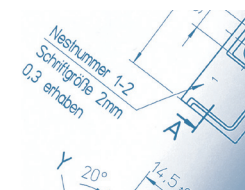
Uzávery a uzatváracie čapy, ako aj spodné tiahla vodiacich drážok mazať technickou vazelinou.

Uvedené pokyny na ošetrovanie a údržbu kovania platia aj pre typy okien, ktoré nie sú špeciálne uvedené (napr. 2-kríľ.OS okná, príp. otváravé alebo sklopné okná)!

TECHNIKA V POHYBE



MACO
MULTI-MATIC
OTVÁRAVÉ A OTVÁRAVO-
SKLOPNÉ KOVANIE

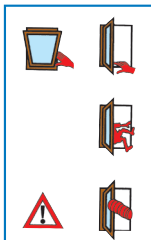


Návod na obsluhu a údržbu
otváravo-sklopné kovanie

PLASTOVÉ OKNÁ

Bezpečnostné pokyny pre užívateľov

Nebezpečenstvo zranenia sa (zaseknutia) časti tela medzi krídlom a rámom okna.



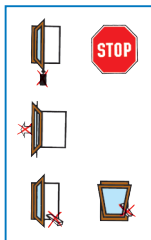
Nebezpečenstvo vypadnutia z okna.



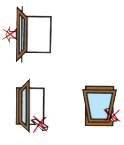
Nebezpečenstvo zranenia vplyvom prievanu.



Zabráňte prídavnému zaťaženiu krídla okna.



Zabráňte pritlačeniu krídla okna k múru.



Nevkladajte predmety do otvoru medzi krídlo a rám okna.



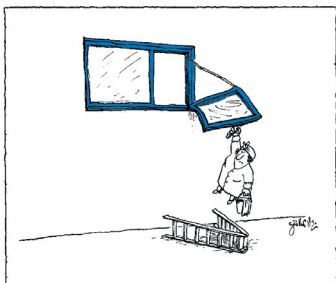
Všeobecné rady pre Vaše okná

Dobré okno môže byť viac ako len prostriedok na vpúšťanie vzduchu a svetla:

Okno je ozdobným prvkom a súčasne stavebným dielom na ktoré sú kladené vysoké technické požiadavky.

Okrem nevyhnutného ošetrovania kovania by ste mali priebežne kontrolovať povrch rámov a krídiel, zasklenie a tesnenie, v prípade zistenia poškodenia dané miesta ihneď opraviť.

Na čistenie používajte len bežné čistiace prostriedky s nízkou agresivitou!

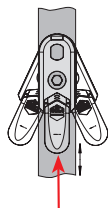


Nastavenie dielov kovania

Nastavenie kovania, ako aj zvesenie príp. zavesenie krídla okna musí byť prevedené výlučne odborníkom.

Nastavenie polohovacej poistky:

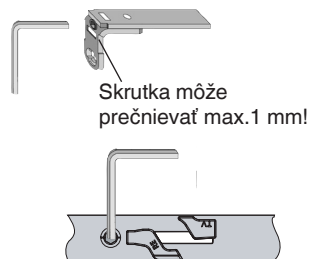
Uvoľnením skrutky kľúčom (TX 15) nastaviť potrebnú výšku zdvihu



Ak by došlo k chybnému nastaveniu kľučky, stlačte polohovaciu poistku, kľučku bude možné následne nastaviť do ľubovolnej polohy.

Zdvíhanie príp. spúšťanie krídla na nožniciach:

Uholníkové nožnice Inbusový kľúč 4 mm.



Prítlak krídla na nožniciach:

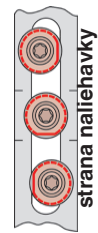
Inbusový kľúč 4 mm.

Nastavenie spodného rohového ložiska:

zvisle alebo vodorovne Inbusový kľúč 4 mm.

Nastavenie prítlaku:

TX 15.



Slabší prítlak.

Táto pozícia nastavenia excentra je základnou pozíciou.

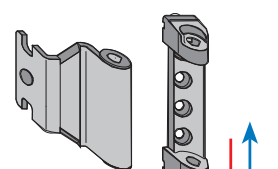
Silnejší prítlak.

i.S. bezpečnostný čap

Pokyny pre výrobcov okien a montážne firmy:

Dodržanie uvedených pokynov je dôležité pre odborníkov ktorí vykonávajú samotnú montáž okien!

Zvesenie príp. zavesenie krídla okna:

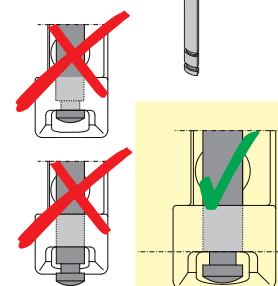


Zvesenie:

Kolík ložiska pri uzavretom krídle vytiahnuť smerom dolu.

Zavesenie:

Osadiť krídlo a uzatvoriť okno (neuzatvárať kľučkou). Kolík zasunúť do ložiska tak, aby úplne zapadol. Nutná kontrola pozície ložiskového kolíka (pozri obr.!).



Pri nedodržaní uvedených pokynov môže dôjsť k vypadnutiu krídla okna!

Zákazníkom kupujúcim okná, príp. dvere odporúčame, aby si osadenie, ako aj montáž okien nechali previesť výlučne odborníkom.

MAYER & CO BESCHLÄGE GMBH
ALPENSTRASSE 173
A-5020 SALZBURG
TEL +43 (0)662 6196-0
FAX +43 (0)662 6196-101
E-Mail: maco@maco.at
www.maco.at

MACO-KOVANIE S.R.O.
MURGAŠOVA 2
SK-94901 NITRA
TEL +421 (0)37 6515 419
FAX +421 (0)37 6515 419
E-Mail: sk.office@maco.at
www.maco-europe.com

Obj.č. 750381
Dátum: Jún 2007
Všetky zmeny a práva sú vyhradené.